

该团队(君合)为贸易救济案件提供专业知识,并专注于美国市场。

——《钱伯斯亚太法律排名2021》(Chambers Asia-Pacific 2021)

## 337调查

近年来,涉及中国产品的337调查数量呈现增长趋势。商务部数据显示,2011年以来,我国已经连续七年成为遭遇美国337调查最多的国家,2016年和2017年美国发起的337调查中,涉及中国公司的案件占比均高达41%。随着中美贸易摩擦的升级,可以预见,今后将会有更多的中国企业面临美国337调查。

君合团队是国内承办美国337调查案件最多的律师团队之一,也是美国337调查中国法律市场的开拓者。2006年,美国国际贸易委员会在一起337调查案件中裁决确认持有中国和美国律师执照的君合代理律师可以接触包括原告商业秘密在内的所有商业秘密,从而保证了君合实质参与337调查案件律师工作的权利。该裁决所建立的判例,为所有符合资质要求的中国律师乃至其他非美律师实质代理337案件扫清了障碍。2012年,美国国际贸易委员会在另一起337调查案件中裁决,代理美国337调查的君合代理律师可以同时代理中国国内的关联诉讼。

### 律师团队

君合的知识产权团队分布在硅谷、上海、北京和广州办公室,包括50多名合伙人和律师。团队律师均毕业于国内外顶尖法学院校,拥有中华人民共和国律师资格,很多还同时持有美国律师执照,被获准在美国华盛顿哥伦比亚特区、纽约州、加州等地执业,有些具有大型国际律师事务所的执业经验,熟悉中国和美国的法律实务。专利团队的律师还持有科技领域的高等学历,能够结合他们的技术背景和对中、美两国法律的透彻理解,为应对美国337调查提供高质量服务。负责337调查的合伙人和顾问拥有中国和美国华盛顿哥伦比亚特区的律师执业执照,并拥有代理客户应对337调查的实战经验。

### 中美律师沟通的桥梁

由于337案件的特殊性,应对337调查的主要工作通常由美国律师完成。囿于语言、文化和专业的差异,中国公司直接与境外律师沟通时,较易发生理解上的偏差。君合知识

君合律师事务所于1989年创立于北京,是中国最早的合伙制律师事务所之一。发展至今,君合已在海内外拥有十三个办公室和一支由超过260位合伙人和顾问、670多位受雇律师和法律翻译组成的逾930人的专业团队,是国际公认的、最优秀的中国大型综合律师事务所之一。



## 客户也受益于其(君合)在贸易政策合规问题上的额外专长。

——《钱伯斯亚太法律排名2021》(Chambers Asia-Pacific 2021)

产权团队凭借律师的国际学历和执业背景、在美国设有分所的优势,以及凭借多年跨境服务积累的知识和经验、对本土和外域文化的了解以及熟练的外语能力,能够更有效地架起国内客户与美国律师之间的沟通桥梁,牵头和代表境内外法律服务团队与客户进行无缝沟通,直接和合作的美国律师事务所一起代理客户的应诉,开展技术分析和证据开示程序等复杂而关键的工作。

### 君合在337调查中可以提供的法律服务如下:

- 针对收到的诉状为客户提供全面的案件分析,拟定应对策略
- 帮助客户选择和聘用美国律师团队
- 与美国律师团队一同对涉案专利和被调查产品进行分析
- 协助客户准备相关证据,完成证据开示程序
- 代表客户参加337调查程序各阶段的调解、谈判
- 代表客户参加337调查的庭审程序
- 若案件败诉,与美国海关就排除令的产品范围进行交涉与解决

### 业绩精选

2018年,君合代理广州市浩洋电子股份有限公司(“浩洋”)应对美国LED舞台灯337调查案(337-TA-1107),取得全面成功。运用丰富的案件经验,君合和美国律师团队成功地使美国国际贸易委员会在337调查早期阶段终止了针对浩洋的337调查。中国商务部贸易救济调查局将本案列为年度典型胜诉案例。

2017年,在Wi-Fi电子设备337调查案(337-TA-1072)中,君合律师提供战略咨询,协助青岛海信集团选聘美国律师团队,积极应对。最终本案在申请方撤回申诉的基础上终止调查。

2016年,君合与美国律师团队代理首钢集团应诉钢铁产品337调查(337-TA-1002),反驳原告对于窃取商业秘密、反垄行为的指控;包括首钢集团在内的中国钢铁行业取得全面胜诉。该案行业影响巨大,媒体对此曾广泛报道。

#### 年度卓越律所 - 国际贸易

2019、2016

年度杰出交易 - 新誉在美国遭遇337调查

2014

《商法》卓越律所大奖/年度杰出交易大奖

(China Business Law Awards /

China Business Law Deals of the Year)

君合是国内最早提供国际贸易相关法律服务的律师事务所之一,多年来一直活跃于国际贸易法律服务的前沿,不论是代表中国企业、政府应对外国提起的反倾销、反补贴及保障措施调查、美国337条款调查以及其他国际贸易纠纷,还是代表外国企业应诉中国提起的反倾销、反补贴及保障措施调查,均成绩斐然。